IV 24.23; B sćaġreb I 91.50 - prät. 1 pl. c. mit suff. 3 sg. f. B sćaġribnaḥla hōṭ šaġðlṭa wir waren erstaunt über diese Sache I 79.2 - präs. 3 sg. m. M misčaġreb IV 21.59

ġarba Westen B I 61.8, G II 64.30 - B naḥīṭ∂l ġarba westliche Seite I 24.2; l-ukbil ġarba westlich I 51.8, M ca žehṭa ti ġarba auf die westliche Seite III 47.22; G m-ḍumer w ġarba westlich von Ḍumēr II 57.7; la yaḍḍīca šarka m-ġarba mina sie wußte nicht, wo Osten und Westen war II 83.62

 $\dot{g}arb$  nicht aramaisiert Westen -  $\boxed{\mathbb{B}}$   $^{c}a$   $na\dot{h}\bar{\iota}t^{\partial}l$   $^{A}\check{g}un\bar{u}b$  l- $\dot{g}arb^{A}$  zum südwestlichen Abschnitt I 38.15

 $\dot{g}urp\underline{t}a$  Fremde -  $\boxed{M}$   $m-\dot{g}urp\underline{t}a$  aus der Fremde III 56.50

ġarbay (V 374f) (1) westlich M IV 4.148 - batte yzelle ġarbay er will nach Westen gehen IV 4.148 - det. m. sg. ġarbō III 44.34; <sup>c</sup>arkūba ... ġarbō der westliche Berg III 44.34 - det. sg. f. šenna ġarbōyta der westliche Felsen III 44.28; (2) katholisch - det. sg. f. M klēsya ti ... ġarbōyta die katholische (westliche) Kirche III 37.11

ġarība nur det. (indet. cf. → ġarībay) fremd, der Fremde M III 8.26 - ġabrōna ġarība der fremde Mann IV 12.39; xull ġarība zallun jeder Fremde ist gegangen III 44.61 - f. sg. det. M ġarīpča IV 21.33

ġarībay indet. m. sg. (V 374f.) fremd,merkwürdig B I 58.16; aḥḥaḍ ġarī-

bay ein Fremder I 54.5 - indet f. sg.  $\dot{g}arib\bar{o}y$  M IV 21.32, B I 60.26 - indet. pl. m.  $i\underline{t}tar$   $\dot{g}arib\bar{o}yin$  zwei Fremde I 68.80

 $\dot{g}r\bar{o}ba$  [غراب] B G Rabe G II 77.1;  $M \rightarrow c_k$ 

 $\dot{\it graybe}$  kleine Kuchen aus süßem Mürbteig  $\overline{\rm M}$  B-NT e 4

*múġrabay* (V 374f) Maghrebiner (PS 91,16 *muġrbay?*)

 $\dot{g}r\check{c}f \ \dot{G} \ \dot{g}ur\check{c}\bar{a}f \text{ n. loc. Tal zwischen } \underline{M}$ und  $\dot{G}$  II 38.4; vgl.  $\Rightarrow$   $\dot{g}wr$ 

ġrd [غوض] ġarda - pl. ġardō M G a. ġardōya (1) Sache, Ding, Gegenstand - sg M III 78.6; B I 27.5; G II 79.14 - pl. M ġardō III 49.6; ġardōya NM I,19; B ġardō I 15.40; Ğ gardō II 30.5, gardōya II 44.4 pl. mit suff. 3 sg. m. M gardove NM II,12 - mit suff. 1 sg.  $\dot{g}ard\bar{o}h$  ST 3.4.2,6; ġardaynaḥ ST 3.4.2,7 - M vayt garda daß er etwas holt III 78.6; ayt/izban ġardō er kaufte Sachen ein; (2) Angelegenheit, Tätigkeit, Arbeit, etwas M īx mett ġarda? hast du etwas zu tun/eine Arbeit zu erledigen? B-NT n 4; (3) Notdurft M battax čakod garda du willst die Notdurft verrichten IV 18.16

grf¹ [בּדֹי, jüd.-pal. u. sam. קרז] I iġraf, M yiġruf G yuġruf schaufeln, schippen (den Schnee von den Dächern), darübergießen, darüberschütten - prät. 3 sg. m. M iġrafġarfṭa er nahm eine Prise (Schnupftabak) IV 52.14 - subj. 3 sg. m. yġur-